

4. *рекомендует* Генеральной Ассамблее назначить на ее тридцать четвертой сессии межправительственный подготовительный орган для Конференции Организации Объединенных Наций по новым и возобновляемым источникам энергии, который был бы открыт для участия всех государств в качестве полноправных членов, и представить доклад Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет с учетом, в этой связи, соответствующей рекомендации, содержащейся в докладе председателя Комитета по природным ресурсам о работе его шестой сессии⁵⁰;

5. *рекомендует* Генеральной Ассамблее рассмотреть на ее тридцать четвертой сессии вопрос о мерах по повышению степени готовности развивающихся стран к Конференции;

6. *рекомендует* Генеральной Ассамблее на тридцать четвертой сессии рассмотреть вопрос о путях, при помощи которых система Организации Объединенных Наций могла бы в ожидании проведения Конференции более эффективным образом помогать развивающимся странам в области новых и возобновляемых источников энергии, в том числе в проведении исследований и предоставлении информации, касающейся новейшей технологии и открытий в этой жизненно важной области;

7. *просит* Генерального секретаря Конференции представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии всеобъемлющий доклад о ходе подготовки к Конференции, включая подробную программу и расписание предлагаемой деятельности, а также другие меры, которые могут оказаться необходимыми для полного достижения целей, предусмотренных резолюцией 33/148.

*40-е пленарное заседание
3 августа 1979 года*

1979/67. Организационные мероприятия по международному сотрудничеству на региональном уровне при осуществлении Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата

Экономический и Социальный Совет,

учитывая рекомендации и резолюции Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, которые лежат в основе принятого в Мар-дель-Плата Плана действий по комплексному освоению и рациональному использованию водных ресурсов⁵¹, одобренного Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 32/158 от 19 декабря 1977 года,

напоминая, что Конференция Организации Объединенных Наций по водным ресурсам в своей резолюции VIII, озаглавленной «Организа-

онные мероприятия по международному сотрудничеству в секторе водных ресурсов»⁵², рекомендовала, чтобы Экономический и Социальный Совет, Комитет по природным ресурсам и региональные комиссии играли «центральную роль» в их соответствующих регионах в поощрении межправительственного сотрудничества в качестве последующих мероприятий по осуществлению Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата,

принимая во внимание резолюцию 32/197 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1977 года, в которой Ассамблея призвала региональные комиссии осуществлять коллективное руководство и нести коллективную ответственность за координацию и сотрудничество на региональном уровне,

напоминая далее о своей резолюции 2121 (LXIII) от 4 августа 1977 года, в пункте 10 которой он просил региональные комиссии расширить и интенсифицировать их обязательства в секторе водных ресурсов,

принимая также во внимание предложения, которые содержатся в докладах региональных совещаний, проведенных под эгидой региональных комиссий⁵³, и учитывая, в частности, шаги по созданию межправительственного аппарата в каждом регионе с целью скорейшего осуществления Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата,

1. *рекомендует*, чтобы:

a) при осуществлении Плана действий по комплексному освоению и рациональному использованию водных ресурсов, принятого в Мар-дель-Плата, региональная деятельность специализированных учреждений и других организаций, имеющая отношение к водным ресурсам, продолжала осуществляться с учетом местных нужд и потребностей различных стран и регионов в соответствии с поступившими просьбами;

b) с этой целью деятельность таких учреждений и организаций, осуществляемая на основе соответствующих региональных программ, координировалась на региональном уровне при помощи либо существующих организационных механизмов, либо механизмов, которые будут созданы в целях укрепления их роли в этой области в соответствии с поступившими просьбами;

c) проекты, составляющие часть таких программ осуществления, были четкими и конкретными, учитывали характерные особенности соответствующих регионов и выносились на обсуждение через посредство механизмов, упомянутых в подпункте b, выше, в соответствии с поступившими просьбами;

⁵⁰ См. E/C.7/112, пункт 28 и проект резолюции II, содержащийся в главе I.

⁵¹ Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мар-дель-Плата, 14—25 марта 1977 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.II.A.12), глава I.

⁵² Там же, резолюция VIII.

⁵³ E/C.7/90—94.

2. *настоятельно призывает* региональные комиссии, которые еще не сделали этого, принять необходимые меры по скорейшему созданию соответствующего межправительственного механизма;

3. *рекомендует* обеспечить секретариаты региональных комиссий достаточным персоналом и финансовыми ресурсами, с тем чтобы позволить им выполнить возросший объем обязанностей, возложенных на них Конференцией Организации Объединенных Наций по водным ресурсам в связи с осуществлением принятого в Мар-дель-Плата Плана действий, включая обслуживание их соответствующих органов, занимающихся вопросами водных ресурсов; и, если эта деятельность потребует дополнительных ресурсов, рассмотреть, в частности, вопрос о перераспределении существующих ресурсов;

4. *рекомендует далее*, чтобы при возникновении потребностей в дополнительных ресурсах для осуществления на региональном уровне принятого в Мар-дель-Плата Плана действий региональные комиссии активно использовали средства, ассигнованные Программой развития Организации Объединенных Наций для поощрения деятельности, касающейся технического сотрудничества между развивающимися странами;

5. *предлагает* правительствам государств-членов выделять значительные материально-технические средства для рабочих программ органов, занимающихся вопросами водных ресурсов в соответствующих региональных комиссиях.

*40-е пленарное заседание
3 августа 1979 года*

1979/68. Организационные мероприятия по международному сотрудничеству при осуществлении Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о своей резолюции 2115 (LXIII) от 4 августа 1977 года, в которой он призвал Административный комитет по координации и Координационный совет по окружающей среде более подробно разработать административные и финансовые аспекты предложений, содержащихся в их докладе о текущей и будущей деятельности системы Организации Объединенных Наций в области освоения водных ресурсов⁵⁴,

1. *принимает к сведению* доклад Административного комитета по координации об организационных мероприятиях в отношении международного сотрудничества в освоении водных ресурсов⁵⁵;

2. *подчеркивает необходимость* постоянной систематической координации, связанной с водными ресурсами, деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций;

3. *предлагает* Административному комитету по координации, принимая во внимание вопросы,

⁵⁴ E/CONF.70/CBP/4 и Add.1 и 2.

⁵⁵ E/C.7/84.

возникшие и обсужденные на третьей специальной сессии Комитета по природным ресурсам⁵⁶, изменить проект круга ведения предлагаемого Межучрежденческого совета по водным ресурсам, изложенный в его докладе⁵⁷, и вновь представить этот вопрос на рассмотрение Комитета по природным ресурсам на его седьмой сессии в 1981 году;

4. *предлагает* Административному комитету по координации, организациям, занимающимся связанной с водными ресурсами деятельностью, и там, где это требуется, региональным комиссиям принять тем временем необходимые меры для активизации межорганизационной координации и сотрудничества в этой программной области и в срочном порядке, учитывая институционные меры на их соответствующих уровнях, разработать, где это необходимо, процедуры, с помощью которых организации и региональные комиссии смогли бы оказывать существенную помощь в осуществлении регулярного межправительственного обзора Плана действий, принятого в Мар-дель-Плата⁵⁸;

5. *рекомендует* осуществлять необходимую координацию в этой области в пределах имеющихся средств Секретариата Организации Объединенных Наций и Административному комитету по координации, по мере необходимости, рассматривать вопросы межучрежденческой координации;

6. *просит* организации, осуществляющие деятельность на уровне стран и не входящие в систему Организации Объединенных Наций, обеспечить полную координацию этой деятельности под руководством представителей-резидентов Программы развития Организации Объединенных Наций в консультации и с согласия заинтересованных правительств в соответствии с пунктом 34 приложения к резолюции 32/197 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1977 года.

*40-е пленарное заседание
3 августа 1979 года*

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ЭКОНОМИЧЕСКИМ И СОЦИАЛЬНЫМ СОВЕТОМ

[без передачи в сессионный комитет
(E/1979/L.55)]

1979/69. Контроль и сокращение объема документации

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 33/56 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1978 года,

⁵⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1979 год, Дополнение № 9* (E/1979/39), пункты 33—41.

⁵⁷ E/C.7/84.

⁵⁸ *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по водным ресурсам, Мар-дель-Плата, 14—25 марта 1977 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.77.H.A.12), глава I.